



Suakliana Beisei Vanram: A Study of Eschatology with Special Reference 'Kan Nghak Reng Che Kan Lalber' by Suakliana

**Thang Sian Tluang^{*}
Ruth Lalremruati[†]**

Abstract

This paper attempts to study the Mizo Christian hymn 'Kan Nghak Reng Che Kan Lalber' by Suakliana in the light of the Eschatology approach. The paper also reveals the different understanding of Eschatology in Christian perception. Consistent Eschatology, Inaugurated Eschatology, Futuristic Eschatology, and Realized Eschatology are elaborated upon and used in the interpretation of the hymn studied. In the Christian concept, Eschatology deals with the study related to death and the afterlife, Heaven and Hell, and the second coming of Jesus Christ. Christians long for the judgment day and look forward to the second coming of Christ, believing that all their agony and adversity in this world will come to an end in the afterlife, i.e., in heaven. The primary message of the Mizo Christian revival in the year 1919 was also related to the anticipation of the second coming of Christ. One of the famous Christian hymn composers, Suakliana, a blind poet, was deeply touched by this revival and had a strong desire and hope for the coming of Christ and the judgment day. His song 'Kan Nghak Reng Che Kan Lalber' is one that reveals his longings and desire for the afterlife, a life in heaven where earthly worries and hardships will come to an end. This song is studied in this paper using different eschatology approaches for a better understanding of Mizo Christian attitudes toward death, the afterlife, and its implications in Mizo society.

Keywords: *Eschatology, The Second Coming, Heaven, Afterlife, Agony, Adversity.*

Introduction

Kristian sakhaw rinna-ah chuan thih hnu piah lam ram (Vanram) an beiseina hi an inhnemna langsar berte zinga mi a ni ngei ang. Thih hnu piah lam ram thlen theih dan leh a lo lan hun tur hi an suangtuah fo a. Pathian thu zirbingmi (theologist)-te pawhin an lo buaipui fe

^{*}Research Scholar, Department of Mizo, Mizoram University, Aizawl, Mizoram, India.

[†]Associate Professor, Department of Mizo, Mizoram University, Aizawl, Mizoram, India.

tawh bawk. He an rin dan leh an ngaih dan an sawi chhuahna tawngkam hi 'Eschatology' tiin an sawi a. Eschatology tih hi Greek \awng "eschatos" tih leh "logos" tih atanga lokal a ni a. "Eschatos" tih chu "hnuhnung ber, tawp ber (last)" emaw, "hla ber (farthest)" emaw "tawpna thil (last things)" emaw tihna a ni a, "logos" tih chu "zirna" tihna a ni. Abrahams Caloviushi he thumal hmang hmasa bertu nia hriat a ni a, kum 1677 khan a zirchikna chi khat *dogmatic theory* tihah khan a lo hmang tawh a ni (Abrams 183).

M.H. Abrams chuan, *Christian eschatology* chu, "tawpna nia thil lo thleng tur, Lal Isua rorelna ni leh thih hnu piah lam ram lo thlen hun tur chungchang," (183) tiin a sawi a. *Dictionary of Theological Terms* chuan *Eschatology* chu, "Hun hnuhnung thu tihna," tiin a hrilhfiyah a.

Hun hnuhnung thil - thihna leh thawhleyna te, vanram leh hremhmun te, Lal Isua lo kal lehnate leh rorelna hnuhnung chungchang zirna hi a ni. *Eschatology* chu mimal nun tawpna leh a hnua thil thleng tur thute, engkim huap hun hnuhnung (khawvel tawpna) chungchang zirna sawi nan hman a ni (119).

tiin a sawi zui leh bawk. *Eschatology* han tih hian sawi dan chi hrang hranga awm a. A langsar zual lo en ila:

a) *Consistent Eschatology*

He hrilhfiyahna pawmtute chuan Pathian ram/Vanram chu lo thleng thuai tur niin an ngai a. Pathian ram leh khawvel tawpna pawh lo thleng mai tur niin a ngai a. Isua thu sawi tlangpui pawh khan nakin lam thil deuh vek niin a ngai a, churang chuan Isua thu ken ber pawh tawpna hun leh a lo thlen hma inkar chhung hun (interim period) kha a ni tih hi an ngaih dan a ni a. He thu buaipuitu berte hi Albert Schweitzer-a leh a hnung zuitute hi an ni.

b) *Inaugurated Eschatology*

He ngaih dan hian hun hnuhnung thil lo thleng tawh a awm a, lo la thleng lo a awm bawk a ni tiin a sawi a. Chhandamna, thiamchanna, siamtharna leh chatuan nuna te hi hun hnuhnung thil a nihna chen a awm mahse, Krista thawhleynaah khan a lo in\an tawh niin an ngai a. Chu tihruah chuan Krista lo kal lehna leh mitthi thawhleyna thute hi chu thil la thleng lo, nakina thleng tur niin an ngai bawk.

c) *Futuristic Eschatology*

Hun hnuhnung thilte hi tunah ni lo, nakina lo thleng tura ngaihna hi a ni a. Lal Isua lokal leh na te, chatuan nunna te hi nakin huna lo la thleng tur niin an ngai a, chu hun chu nghakhlel takin an thlir fo \hin.

d) *Realized Eschatology*

Hei hi Thuthlung Thar mi thiam, British mi ni bawk C.H. Dodd-a ngaih dan a\anga lo irhchhuak a ni a. Lal Isua lokal lehna leh a rorelna ni chu tunah hian athleng mek zel tih hi a ngaih dan a ni a.

A sawi dan chuan, "Pathian ram chu lo la thleng lo, nghah ngai, hun hnuhnunga thleng tur ang zawnga ngaih tur a ni lo va. Isua zirtirnaah, a tehkhin thuah khan mihringte hnenah Pathian ram lo thlen tawh thu a sawi a ni. Isua Krista lo kal lehna pawh nakin lama lo thleng tur anga ngaih tur a ni lo va. Pentikos niah khan Krista ngei chu Thlarauvin Kohhranah a lo kal a, tunah hian Pathian ram nun kan chen mek a ni, rorelna pawh tunah hian a in\an tawh a ni," tiin a sawi. (119-120)

Heng a chung a kan tarlan tak hrang hrangte a\ang hian hun hnung thil, Lal Isua lokal lehna leh khawvel tawpna chungchanga mi thiam hrang hrangte ngaih dan chu kan hre thei awm e. Heng thlirna hrang hrangte a\ang hian Suakliana hla *Kan Nghak Reng Che Kan Lalber* tih hi kan thlir dawn a ni.

Suakliana hian a hla *Kan Nghak Reng Che Kan Lalbertihah* hian he khawvel hreawmna leh lungngaihna a tuam mekna hmun a\ang chuan Lal Isua lokal lehna ni chu nghakhlel taka an thlir thu a sawi a. He khawvelah hian ral an lo lian a, Lal Isua'n a thisena a tlan tawhte chu lungngaiin an \ap a, chung mite hnem tur chuan Lal Isua chu a au lawm lawm a. He khawvel chu hreawmna leh thimna-in a bawm a nih avangin hreawm tiin a rum a, chuvangin Lal Isuan an tana hmun a buatsaih *Zion tlang ralmuanna* chu a ngai a, chu hmuna len hlan a nghakhlel hle a. Chu a beiseina leh a rinna chuan amah chu a hnem fo a, he khawvel chu reilote-ah a ral ang a, he lei hi kalsanin kristiante chuan Pathian hmangaihna an chang ang a. *Van ropui, Eden thar* nuam, lungngaih awm tawh lohna hmunah chuan hlimin an la leng dawn niin a sawi a ni.

Suakliana hi kum 1901-ah Maite khuaah a lo piang a, a pa chu Hrangkung a ni a. Mizoram khaw hrang hranga an pem kual hnuah kum 1979, July ni 3 khan chatuan ram a pan ta a ni. Suakliana hi mitdel a nih thu kan hre \heuh awm e. Mahse a naupan tet a\anga mitdel a ni lo va, a naupan deuh lain a mit chu hmawlhina a chhun palh a, chuta a\ang chuan a mit vei lam a del a. Chumi hnu kum 1930 (kum 29-a nih kum)-ah a mit dinglam chu a del ve leh a ni. A mit khing hniha a del hma hian Pathian pawlna a dawng meuh lo a, a mit a del hnuah erawh chuan thlarau pawlna a chang a, hla pawh a phuah ve \an chauh a ni.

Suakliana hian a nunah hian harsatna leh hreawmna tam tak a tawng a, a mit a \hat loh hnuah pawh hnathawkin lo lamah te a feh leh lawp lawp a. A changin khaw dangah an pem leh ang lawp lawp a, chutiang hunah pawh mitdel a nihna avanga awl theih a ni ngawt si lo. Kum 1929-ah lhingtam avangin an khua chu an \am hle a, kum 1930 chhoah pheih chuan pur chaw-in khaw dangah a kal nasa hle (Thanmawia 156). Hetiang hian kristian a nih hma pawhin harsatna leh hreawmna tam tak a tawh a, rualban lo a ni chung hian duat leh duhsak bik hi a hlawh mang lo a ni.

Kum 1930-ah Pathian thlarauah hartharna a chang a, a taksa hreawm mah se a thlarau tal a hlim tawh a. Mahse, a taksa hreawmna hmasa chu belhchhahin a awm zui leh nghal a. A pa chu kristian ala nih ve loh avangin a fapa kristiana a inpe chu a duh lo em em a, tihduhdah a ching ta hial a ni. A taksain hreawm tuarin mangangin rum \hin mah se la chu a rumna avanga a hla phuachte hi Mizote tan chuan lungflu duhawmah a lo chang a. Suakliana

lungngaih mittui far chu Mizo kristiante tan chuan nunna tui thal tura an kalna kawnga an inhnemna hla duhawmah an lo chang ta a ni.

A hmaa kan tarlan tawh angin Suakliana hian kum 1930 (a mit pahnihin khua a hmuh loh hnu)-ah thlarau lamah harhna a chang tih kan hre tawh a. He tihlai hian R.L. Thanmawia chuan, "Suakliana hi naupang te a nih lai a\anga Pathianin a hming pu darhtu a tana a bel ruat, a koh leh serh hran niin a lang," (153) tiin a sawi a. R.L. Thanmawia vek hian Suakliana mizia leh rawngbawlna chu hetiang hian a sawi zui bawk: "Suakliana hi mi rilru lian leh luhlul tak, dilehhut mi a ni a; chuvangin Pathian pawh hi a buan nasain, Pathianin a rawngbawl tura a koh lai pawhin tawrhna leh harsatna chi hrang hrang a chungah a lo thlen phah ta reng a ni" (Thanmawia 154).

Hetiang khawp hian Suakliana hian Pathian rawng a bawlna tur kawngah hian harsatna leh manganna, buaina leh lungngaihna tam tak a paltlang a. Chu a lungngaihna leh a manganna phen a\ang chuan chatuana a chawlhna hmun tur, lungngaihna leh manganna awm tawh lohna hmun tur thlirin a rum vawng vawng \hin a. Chu Vanram beisei leh ngaia a rumna hla zinga pakhat chu tuna kan thlir tur *Kan nghak reng che kan Lalber* tih hi a ni. He hla a phuah dan hi *Mizo Rohlu* tih lehkhabuah chuan R. Lalrawna chuan tihian a sawi a,

A pa, Hrankunga Sailo, ring lo mi chuan Suakliana chu, a rawngbawlna kawngah harsatna a siamsak fo \hin a. Favang lain amahin a feh a. Chumi \um pawh chuan a pa nena an inkar te, a tihhream dan leh sual hnathawh chimawmziate a ngaihtuah vak vak a. Sual huatna thinlung a lo neih len phah hle a ni. A mit \hat loh sa nak-a-lai chuan a khaw hmuh a lo thim zo ta vek mai a... Setana'n a rawn bei buai lehngal a. A mangang lutuk chu Pathian hnenah a \awng\ai ta a... Thlarau Thianghlimin a rawn pawl a, "Nangma lam chauh i inngaihtuah a, i lungngai a nih kha, nangmah aia rethei hi khawvelah hian an tam asin," tiin... a phuah ta a ni. (175)

Kan Nghak Reng Che Kan Lalber tih hla chang khatna-ah hian Suakliana chuan he khawvel thim hnuai a\ang hian an lalber (Lal Isua) chu a nghah reng thu a sawi a. Lal Isua'n a tana a buatsaih Salem khawpui chu ngaiin a rum a. Khawvel hreamna leh thimna hmunah hian awm mah se hmangaiha zawng chhuaktu a ngai bang thei lo niin a sawi a ni.

Kristian-te tan chuan he khawvel hi an khualzinna ram a ni a, he khawvel aia nuam zawk Vanram chu an beisei a, chu hmuna thlen hlan an nghakhlel a. An tan chuan he khawvel chu hreamna hmun, thimna-in ro a relna hmun a ni a. Chuvangin Vanram thlen hlan chu an nghakhlel hle \hin a ni.

Suakliana'n he hla a phuah hun hi chhinchhiah chiah a ni lo a, R.Lalrawna chuan, "he hla hi Suakliana-te Kanghmuna an awmlai, 1928-1931 inkar vela a phuah a ni," (175) tiin a sawi a. Kristian a nihvanga a pa-in a tiduhdah \hin chu hream a ti a, amah chauh inngaihtuah a, a hreamna leh a manganna chu a hmuh len viau laiin Thlarau Thianghlim chuan a rawn bia a, "Nangma lam chauh i inngaihtuah a i lungngai a nih kha, nangmah aia rethei hi khawvelah hian an tam asin," (175) tiin ama harsatna chu hmu lian lo turin a hrilh a. Chu a thusawi

tichiang tur chuan, "Calcutta (tunah Kolkata) khawpuia kutdawtte a hmuhtir a...", (176). Tichuan, he hla hi a phuah ta a ni.

He hla chang khatnaah hian Lal Isua'n a mite hnena, "Ka Pa inah awmna tam tak a awm a, a awm loh chuan ka hrilh tawh tur che u a ni; in tan hmun siamin ka kal dawn hi. Tin, in tan hmun ka han siam chuan ka lo kir leh ang a, ka hnenah ka la ang che u; ka awmnaah nangni pawh in awm theihna'n," (Johana 14:2-3) tia a sawi chu Suakliana hian a hrechiang hle niin a lang a. A hla tlar thumnaah chuan chu chu, "I buatsaih salem khawpui, aw ka ngai tawh mang e," tia rawn sawiin, he khawvel hreawmna leh thimna ram a\ang hian Lal Isua'n atana hmun a buatsaih chu a ngaih tawh thu a sawi a. Lal Isua'n a tan hmun a siam zawh hnua a lo kal leh hun chu an nghah reng thu a sawi bawka ni.

Kristiante tan chuan he khawvelah hian raldo tur a tam bik em em a, mihring chakna leh thiamna, theihna leh finna hmanga do hneh theih a ni lo a. Tisa taka do tur a tam rualin Tirkoh Paula'n, "Kan buante hi tisa leh thisen an ni si lo, lalnate leh, thuneihnate leh, he thim chung a khawvel roreltute leh, van hmunahthe thlarau سوالho awmte an ni zawk e," (Ephesi 6:12) tia a sawi ang deuh khan tisa hmanga do hleih theih loh pawh an awm \hin a. Mihring tan chuan do zawh chi a ni lo a, chuvang chuan R. Thanghuta phei chuan,

Ka ral thumna ka dah ngam lo,
Aw, ka chenna ral\itna hmun;
Ni tin thlemtu chuan min do \hin,
Aw, ka Tlantu chu phatsan turin.

tiin a phuah hial a ni. Suakliana pawh hian he khawvelah hian ral an lo lian niin a sawi a, Lal Isua'n a thisena a tlansate chu mangangin an \ap niin a sawi bawka. Chung manganna leh lungngaihna hmun a\anga chhan chhuak tur chuan Lal Isua chu a mite hnaihah awm turin a ngen a ni.

Suakliana tan hian he khawvel hi hmun hreawm a ni a, lungngaihna leh manganna a tawrhna hmun a ni a. He khawvela roreltu chu thimna a ni, chu 'thim' a sawi chu a mitin khua a hmuh loh vang tia a sawi theih mai bakah chu 'thim'chu 'sual/setana' a sawina a ni thei bawka. Ani chu rinna avanga enga a lenlain a pate erawh chu Pathian thlarauah an la pianthar loh vangin 'thim'-a leng niin a hria a. Chutiang bawkin, he hla a phuah hun lai hian Mizote chu kristian an la tlem avangin thima leng, thim lal hnuaia la awm angin a hmu tipawhin a sawi theih ang.

He hla phuahtu Suakliana hian he khawvel hi hreawm a ti em em a, Lal Isua lo kal leh hun chu nghakhlel takin a thlir a, Vanram thlen hun a nghakhlel hle bawka,

Aw khawiah nge Chhandamtu,
Zion tlang ralmuanna chu?

tiin ralmuanna hmun *Zion tlang* awmna chu a zawt chamchi mai a ni. Kristian-te rinnaah chuan mihringte chu Eden dan an bawhchhiat avangin sual an lo ni ta a. Mahse, chu an sualna

tleng fai tur chuan Pathian chuan a fapa mal neih chhun Lal Isua chu mihringte chhandam turin a pe a. Lal Isua'n Kalvari tlanga Kraws-ah mihringte aia a tawrhna leh thihna hneha a thawhleha avang chuan mihringte chu thiamchang thei an lo ni ta a. Chhandam nih a, thiamchang ni tur chuan amah Lal Isua zui a, a thu awih hi a tawk a, a duhzawnga awm chu Vanram kal theihna a lo ni ta a ni.

Vanramah chuan sualna reng reng a awm tawh lo a, remna leh muanna hmun a ni tawh dawn a ni. Chu chu Suakliana chuan a hrechiang em em a,

Sual dan chahna kulhpui, i chatuan van khua leh tui,
Chhandamte i zar mawia lawma an lenna chu.

tiin Vanram chu a sawi a. Vanram aiawh (symbol) turin 'Zion tlang' a rawn hmang a ni. R.L. Thanmawia chuan Suakliana hi harhna wawi lina (1935)-in a hrinchhuah niin a sawi a. (Thanmawia. *Lenchawm*182). Mahse, tuna Suakliana hla kan thlir mek erawh hi chu kum 1928-1931 inkar vela a phuah niin R. Lalrawna chuan a sawi thung. Chuti a nih chuan he hla hi harhna wawi thumna (1919) leh harhna wawi lina (1935) inkara piang niin a sawi theih a ni.

Mizoramah hian harhna a rawn thleng nual tawh a, chung harhnate chuan ken tel (theme) an nei \hin bawk. Harhna vawikhatna (1906)-a a lo thlen khan 'chan tawka lungawi lohna leh ringlo mite veina' hi a kentel langsar ber a ni a. Harhna wawi hnihna (1913) chuan 'Lal Isua lo kal lehna'hi a thupui thung a. Harhna wawi thumna (1919) chuan 'Isua tuarna leh hmangaihna' a rawn keng tel a. Kum 1935, harhna wawi lina erawh chuan 'Thlarau Thianghlim' a rawn tuipui thung a ni (Keivom 71-72).

Suakliana hla *Kan Nghak Reng Che Kan Lalber* tih hi harhna wawi thumna hnua lo piang niin kan sawi tawh a. He hla a phuah dawn hian Suakliana hian Lal Isua lo kal lehna leh Isua tuarna leh hmangaihna lam chu a ngaihtuah nasa niin a lang a. He hla chang lina-ah chuan,

Aw, khawvel hi a ral ang,
Rei lo tean a ral ang;
Chhandamtu a au vang a, lei ram kan pel tawh ang,
Krista hmangaihtuten Lal ropuina an chang ang,
Hmangaihna a fawn vel e, lawm r'u Haleilua.

tiin Suakliana chuan a rawn phuah a. He khawvel chu reilote-ah a ral dawn niin a sawi a. He khawvel kan chhuahsan hunah chuan Lal Isua hmangaihtute chuan lei ropuina ang ni lo, Pathian a'anga chhuak ropuina an chang ang a, hmangaihna leh inremna a pung ang tiin a sawi a, churang chuan kristiante chu lawm turin a fuih a ni.

R.L. Thanmawia chuan, "A hla thupui fun a \vehna ber chu a thunawn a ni \hin a,"(159) tiin Suakliana hla a hmuh dan a sawi a. He hlaah pawh hian Suakliana beisei Vanram chu a thunawnah hian a lang chiang ber a ni.

*Van ropui Eden thar nuam chu,
Lungngaih awm tawh lohna hmun chu;
Aw, eng tik nge ka thlen ve ang,
I chatuan lalna ram eng mawi nuam tak chu?*

Vanram chu 'Eden thar' angin a rawn sawi a, chu hmunah chuan lungngaihna a awm tawh dawn lo niin a sawi a. Chutah zawhna chhan ngai lo (rhetorical question), "engtikah nge ka thlen ve ang?" tih zawhna a rawn zawt a ni.

Heng thlirna hrang hrang a\anga kan thlir hian Suakliana beisei Vanram chu lo la thleng tur niin a lang a, "Kan nghak reng che kan Lalber/Khawvel hreawm thim hnuaiiah,"tia a sawi avang hian Vanram chu he khawvela lo thleng tur angin a ngai niin a lang a. Vanram chu a awmna hmun a hre lo a, mahse awm ngei turah a ngai a. Chu a beisei vanram chu, "Chhandamtu a au vang a, lei ram kan pel tawh ang," tia a sawi avangin he khawvela awm ni lo turah a ngai niin a lang bawk. Chuvangin heng thlirna hrang hrang a\anag kan thlir hian Suakliana beisei vanram chu *consistent eschatology leh futuristic eschatology* inpawlh niin a sawi theih ang.

Suakliana hian a phuah hnem hle a. R.L. Thanmawia chuan, "... R.Vanlawma chuan hla 120 a phuah niin a sawi a. A thlan lungah erawh chuan hla 150 a phuah tiin an ziak thung. Tuna kan hmuh theih chin chu hla 90 vel chauh a ni hrih. Fanny J. Crosby tih lovah chuan mittel zinga hla phuah tam ber a ni mai thei a ni," (155) tiin a sawi a. Rochharzela pawhin, "... Vanram ngaih hla (Khawhar hla) kan tih bik pawh 30 vel zet a phuah a ni," (Thanmawia. *Lenchawm*340) tiin a sawi bawk. Heng Suakliana hlate hi zirchian a, chhui chian a, chik chet dawl vek an ni a, Mizo kristiante tan pheih chuan hla ropui tak vek an ni a, an la nih zel pawh a rinawm a ni.

References

Abrams, MH & Harpharm, Geoffrey Galt. *A Glossary of Literary Terms*. Cengage Learning, 11th Ed., 2015.

Dictionary of Theological Terms. ed. al.T. Vanlaltlani, Lalngak'huami, Aizawl Theological College. Revised & Enlarged Edition. 2017

Keivom, L. Zoram Khawvel. M.C. Lalrinthanga, 2nd Ed., 1994.

Lalrawna, R. Mizo Rohlu. Author, 4th Ed., 2011.

Pathian Leikhabu Thianghlim: Thuthlung Hlui Leh Thu Thlungthar. The Bible Society of India. 2013.

Thanmawia RL. 'Mizo Lengkhawm Zai Zirchianna'. Lenchawm (A Study of Mizo Lengkhawm Zai). Renthlei, Darchuailova & Lalzuithanga, F., Department of Mizo, Govt Hrangbana College, 2017.

Thanmawia, R.L. Chuailo Bu 3-na.Din Din Heaven, Aizawl. 2018.